

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (2006)  
**Heft:** 71

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Faites-vous votre propre opinion!

**C**et hiver, il est probable que l'élévation des taux de poussières fines échauffera à nouveau les esprits. Alors que ce problème n'est pas uniquement limité à la mauvaise saison: selon l'Office fédéral de l'environnement, quelque trois millions de personnes inhalent régulièrement trop de poussières fines. Elles vivent dans des zones à haute densité de population ou le long de routes très fréquentées, où les valeurs limites sont parfois largement dépassées.

En comparaison avec l'Union européenne, le seuil de tolérance en Suisse est relativement bas. Cette réglementation est notamment due à l'étude à long terme Sapaldia qui a, il y a des années déjà, mis en évidence l'effet nocif des poussières fines sur les poumons des enfants et des malades, mais aussi sur ceux d'adultes en parfaite santé.

Notre dossier offre une vue d'ensemble de ce problème brûlant et énumère les questions encore ouvertes. Il montre aussi que la recherche ne livre pas de recette prête à l'emploi. Qu'il est impossible aujourd'hui d'affirmer avec certitude quelles sont les sources de poussières fines les plus dangereuses. Le smog hivernal est-il surtout dû aux chauffages à bois? Ou plutôt aux émissions de suie de diesel des camions, des voitures ou des machines de chantiers, auxquelles bon nombre de personnes sont quotidiennement exposées? Et quels sont les dégâts qu'occasionnent les particules de poussières fines dans l'organisme?

Certains verront dans cette absence de réponses une excuse pour ne rien entreprendre. Le débat sur les poussières fines montre que la recherche ne peut pas soulager les politiciens et les citoyens d'un effort de réflexion. Se faire sa propre opinion est astreignant. Pas étonnant donc que les citoyens se contentent la plupart du temps de suivre les recommandations des partis lors des votations, comme le montre l'interview avec le politologue Hanspeter Kriesi dans ce numéro. Nous espérons néanmoins que ce magazine, en plus de vous ouvrir de nouveaux horizons, vous fournira de bonnes bases pour vous former votre propre opinion.

Erika Meili  
Rédaction de Horizons



Photo de couverture en haut:  
L.-J. Sally Liu, directrice de recherche à l'Université de Bâle. Photo: Derek Li Wan Po

Photo de couverture en bas:  
Spores de champignons dans les alvéoles pulmonaires.  
Photo: Institut d'anatomie de l'Université de Berne

## «Quand l'élite est unie, le peuple n'a pas d'autre alternative que de suivre.»

Le politologue Hanspeter Kriesi, à propos du comportement des citoyens lors des votations en Suisse

Page 28

### Actuel

- 5 Questions-réponses  
«Une exigence absurde»
- 6 Images d'un virus en train de se fixer  
Des oisillons prêts à prendre de gros risques  
Tracer une odeur à l'aide d'une armada de robots
- 7 En image  
Révélateurs moulages d'oursins
- 8 Bascule climatique nord-sud confirmée  
Rationnement éthique en médecine  
Parents atteints de maladie psychique: les enfants oubliés

### Point fort

- 9 Problématiques poussières fines  
Depuis l'an 2000, les concentrations de particules fines stagnent à un haut niveau. Confédération et cantons ont adopté des plans de mesures. Selon les experts, ils ne vont toutefois pas assez loin (page 10). Quant aux épidémiologistes, ils sont formels: les poussières fines rendent malade (page 12). Reste que les effets précis des différentes particules sont encore mal connus. Les chercheurs commencent seulement à les comprendre (page 14).

### Portrait

- 16 Michael Hengartner: «Le ver a toujours raison»  
Michael Hengartner, lauréat du Prix Latsis 2006, étudie un ver qui ressemble étonnamment à l'homme.

### Interview

- 28 Une élite divisée rend la politique intéressante  
Le politologue Hanspeter Kriesi a, sur la base de 209 votations, effectué une recherche sur la formation de coalitions au sein des élites politiques.

### Autres thèmes

- 18 Droit pénal et cyberspace  
L'Union européenne crée de nouvelles lois et la Suisse est la traîne.  
ETH-ZÜRICH  
03. Jan. 2007
- 20 Les dinosaures revisités  
Grâce à des sacs aériens dans leur cou, les sauropodes étaient bien plus agiles qu'on ne le supposait jusqu'ici.  
BIBLIOTHEK
- 22 Le passeport suisse se mérite  
En Suisse, les obstacles à la naturalisation varient énormément d'une région à l'autre.
- 24 Le sixième sens des oiseaux migrateurs  
Ils règlent leur compas au lever et au coucher du soleil.
- 25 Les mutations du Jungfraujoch  
Après avoir accueilli des astronomes à ses débuts, il y a 75 ans, la plus haute station de recherche d'Europe attire aujourd'hui les climatologues.
- 31 Reconstruction en Géorgie  
Après dix ans en Suisse, le physicien Alexander Shengelaya participe au développement scientifique dans son pays.

### Rubriques

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| 4 Opinions        | 34 Enigmes   |
| 4 En bref         | 34 Excursion |
| 27 Boîte à outils | 34 Impressum |
| 32 Cartoon        | 35 A lire    |
| 33 Perspective    | 35 Agenda    |